



# الملخصات



## مكانة أهل البيت (عليهم السلام) عند الله تعالى من منظار نصوص الزيارة

حافظ نجفي<sup>١</sup>

### الملخص

النصوص الموثقة للزيارة والمروية عن المعصومين (عليهم السلام) في المصادر المعتمدة، تذكر الكثير من المناقب والفضائل والمقامات السامية لأهل بيت النبوة (عليهم السلام).

الهدف من تدوين هذه المقالة هو ذكر فضائلهم بشكلٍ موثّقٍ اعتماداً على النصوص المشار إليها وتقديم نتائج هذا البحث لمحبي أهل البيت (عليهم السلام) الذين يبادرون إلى زيارة مراقدهم المقدّسة بكلّ إخلاصٍ ومودّةٍ، والأسلوب المتّبع فيها هو مراجعة نصوص الزيارة وجمع فضائلهم وبيان تفاصيلها اعتماداً على مداليل الروايات المعتمدة. وأمّا نتائج البحث فقد أثبتت أنّ النبي الأكرم (صلى الله عليه وآله) وأهل بيته الكرام يحظون بمنزلةٍ رفيعةٍ في نظام الخلقة وعند البارئ تبارك وتعالى، فهم الصراط المستقيم وحملة الأمانة الكبرى في هداية البشرية باعتبارهم حجج الله سبحانه وفي هذا المضممار يحظون بتأييده وهدايتة؛ وبما أنّ كلامهم مستندٌ إلى وحي السماء، فهو فصل الخطاب والضياء المنير لجميع جوانب الحياة البشرية في شتى العصور.

الكلمات المفتاحية: النبي الأكرم، أهل البيت، الفضائل، المنزلة، نصّ الزيارة.

١. عضو فرع الخلاق في معهد دراسات الحج والزيارة.

## زيارة الإمام الرضا (عليه السلام) في مرآة الروايات

محمود شريفني

### الملخص

مرقد الإمام علي بن موسى الرضا (عليه السلام) يعتبر أهمّ مزارٍ في إيران الإسلامية، فهو الإمام المعصوم الوحيد المدفون في هذا البلد، ويقصد ضريحه المقدّس الكثير من المحبّين الذين يفدون من شتّى أرجاء المعمورة ناهيك عن أنّ ملايين الإيرانيين المحبّين يقصدونه سنوياً؛ لذا من الحرّيّ بمكانٍ بيان المكانة السامية لزيارته والآثار والبركات العظيمة التي تترتّب عليها.

حينما نمعن النظر في الأحاديث المروية عن النبي الأكرم (صلى الله عليه وآله) وأوصيائه الكرام، نستشفّ منها خمسة عشر أثراً مباركاً لزيارته هذه الإمام المعصوم، ويمكن تقسيم هذه الأحاديث في عشرة أصنافٍ بحيث يمكن تسليط الضوء على كلّ واحدٍ منها بشكلٍ مستقلّ كي يطّلع عليه محبّو أهل البيت ويزورون ضريح ثامن الأئمّة بمعرفةٍ أكثر.

كما سلّط الباحث الضوء في هذه المقالة على تلك الأحاديث التي أكّدت على أنّ زيارة الإمام الرضا (عليه السلام) أفضل من زيارة الإمام الحسين (عليه السلام) وتطرّق إليها بالبحث والتحليل.

الكلمات المفتاحية: الإمام الرضا (عليه السلام)، الزيارة، آثار الزيارة، إيران.

## مزارات الشيعة في تائية الشاعر دعبل الخزاعي

مصطفى قلي زاده علي يار

### الملخص

حياة الشاعر الشيعي الشهير دعبل الخزاعي مليئة بالأحداث، فهو عاصر أربعة أئمة معصومين هم الكاظم والرضا والجواد والهادي (عليهم السلام)، وأدرك حكومة تسعة من خلفاء بني العباس الجائرين؛ وتجدر الإشارة هنا إلى أن الخلفاء العباسيين طوال هذه الفترة التي دامت لما يقارب قرن من الزمن، اغتالوا الأئمة المعصومين وفي هذا السياق قمعوا انتفاضات الشيعة واعتراضات العلويين الداعية إلى إحقاق الحق، فهارون الرشيد والمتوكل بادرا إلى تخريب أضرحة شهداء كربلاء ومنعوا الناس من زيارتها بهدف القضاء على نهضة العلويين.

دعبل الخزاعي أنشد الكثير من الأشعار لبيان مناقب أهل البيت (عليهم السلام) كذلك لرتائهم وهجو أعدائهم، وقصيدته التائية التي تتضمن العبارة الشهيرة "مدارس آيات" تعتبر أبرز وأطول قصيدة أنشدها في هذا المضمار.

هذه التائية إضافة إلى كونها زاخرة بالقيم الفكرية والعقائدية والتاريخية والسياسية والأدبية، تعتبر أيضاً وثيقة نتعرف من خلالها على حقيقة زيارة أهل البيت (عليهم السلام)، فهي أنموذج ناجح في "أدب المقابر".

الكلمات المفتاحية: الإمام الرضا (عليه السلام)، دعبل الخزاعي، القصيدة، مدارس آيات، المزارات.

## الحضور و الدور الفاعل للنساء في نهضة الإمام الحسين (عليه السلام)

فضل علي القزويني

ترجمها إلى الفارسية: محمّد حسين خوشنويس

### الملخص

المرأة قبل واقعة عاشوراء وخلالها وبعدها، كان لها تواجدٌ مشهودٌ ومؤثرٌ في الدفاع عن الإمام الحسين (عليه السلام)، لذا لا يقتصر هذا الدور على اللواتي رافقته في تلك الواقعة الأليمة، فهناك نساءٌ شجاعاتٌ اتخذن مواقف بطولية ارتبطت بهذه الملحمة العظيمة قبل حدوثها وبعدها في مختلف البقاع الإسلامية مثل المدينة المنورة والكوفة والبصرة والشام.

هناك سؤالٌ مطروحٌ على صعيد المساهمة النسوية في واقعة عاشوراء ولا بدّ من ذكر إجابةٍ وافيةٍ له، وهو كما يلي: لو أنّ واقعة كربلاء حدثت دون حضور أسرة الإمام الحسين (عليه السلام)، فهل كان نطاقها الجغرافي يتّسع كما هو عليه الحال الآن أو لا؟

الهدف من تدوين هذه المقالة هو بيان مدى تأثير حضور النساء في عاشوراء على صعيد نشر رسالة النهضة الحسينية، فقد كان لها دورٌ مشهودٌ في هذه الواقعة التاريخية، ولو أدرك الإنسان حقيقة حضورها سوف يمتلك فهماً أفضل لقول الإمام الحسين (عليه السلام): "شاء الله أن يراهنّ سبايا".

ولا شكّ في أنّ حضور النساء والأطفال في واقعة كربلاء ساهم في تقوية الجانب العاطفي فيها، كما أنّهم من جملة العوامل التي تسببت في بقاء آثار عاشوراء على مرّ التاريخ.

الكلمات المفتاحية: الإمام الحسين (عليه السلام)، النساء، كربلاء، عاشوراء.

## الحوزات والمراكز العلمية في مدينة الحلة

د. يوسف الشمري

ترجمها إلى الفارسية: محمّد مهدي رضائي

### الملخّص

لو أردنا إحصاء المؤسّسات الدالّة على اهتمام المسلمين الراسخ والأصولي بالعلم والمعرفة طوال تاريخ العلوم الإسلامية، سوف نستكشف الكثير من النماذج والمصاديق المتنوّعة التي تدلّ على تنوّع أماكن التدريس واستغلال المدرّسين والمعلّمين لكلّ ظرفٍ مكاني لترويج العلوم والمعارف حتّى وإن كان في غاية البساطة.

بما أنّ الأجواء الحاكمة على مدينة الحلة الشيعية في فترة من الزمن كانت تحوّل دون نشر علوم أهل البيت (عليهم السلام) بحريّة وعلنيّة، وذلك لأنّ الأوساط الحكومية كانت مستحوذةً على مقاليد أمور التعليم والتدريس، فالسلطات آنذاك كانت تضايق الشيعة وتتعامل معهم بعنفٍ؛ فقد أصبحت منازل العلماء والغرف الصغيرة الآمنة أفضل مراكز للتدريس ونشر المعارف الإسلامية الأصيلة بين طلاب العلم والحقيقة؛ كما أنّ المساجد والأماكن المقدّسة كان لها دورٌ ملحوظٌ في هذا المجال بحيث باتت مراكز لاجتماع المسلمين لأهداف عديدة وبما فيها كسب العلوم الدينية.

مدينة الحلة حتّى القرن التاسع الهجري شهدت نشاطات علمية وثقافية واسعة النطاق بحيث ظهرت فيها بوادر أمل في التحقيق والبحث العلمي ضمن جميع نواحيها. الكلمات المفتاحية: الحلة، المراكز العلمية، مسجد الزينية، مقام صاحب الزمان.

## العلوم المتعارفة بين علماء مدينة الحلة في القرن التاسع الهجري

يوسف الشمري

ترجمها إلى الفارسية: مهدي كرمانی

### الملخص

لا شك في أنّ تنوع المباحث العلمية وكثرتها في رحاب إحدى الحوزات العلمية العريقة والعظيمة كمدينة الحلة إبان القرن التاسع الهجري، دليل بارز على الحيوية والازدهار فيها؛ والوثائق التاريخية تشهد بأن جميع العلوم التي كانت تدرّس في حوزتها العلمية آنذاك ومختلف تفرعاتها العلمية على الصعيدين الديني والإنساني، باتت محطّ اهتمام المعلّمين والمتعلّمين على حدّ سواء.

هذه المقالة تتضمّن مختاراتٍ من تأريخ العلوم في مدينة الحلة خلال إحدى مراحل تأريخها، حيث تطرّق الباحث فيها إلى إحصاء علماءها وذكر مؤلفاتهم التي دوّنها على صعيد القرآن الكريم والعقائد والفقّه والأصول والآداب والشعر، وغير ذلك؛ وفي هذا السياق أكّد على أنّ القرن التاسع الهجري يجب اعتباره عصرًا ذهبيًا للعلم والمعرفة والنبوغ في تأريخ هذه المدينة، لذا لا بدّ من الاهتمام بترائه كما هو لائق به.

الكلمات المفتاحية: العلوم الدينية، العلوم الإنسانية، الحلة، الفقّه، الأصول، العقائد، علماء الحلة.

## أسرة المستنبت في حوزة النجف العلمية

عبد الرحيم أبا ذري

### الملخص

أسرة المستنبت هي من الأسر العريقة في حوزة النجف العلمية، وكان لها تأثيرٌ ملحوظٌ في حوزة تبريز العلمية من شتى النواحي العلمية والثقافية والدينية ونشر معارف أهل البيت (عليهم السلام)، وجميع أعضائها البارزين بدؤوا دراساتهم الدينية في حوزة تبريز العلمية، ثمّ هاجروا إلى النجف ليلبغوا مراحل متقدّمة من العلم والمعرفة وكي تزدهر قابلياتهم الفكرية.

بعض أعضاء هذه الأسرة قفلوا عائدتين إلى تبريز وقدموا خدماتٍ لأهلها، كما ساهموا في ترسيخ دعائم الحوزة العلمية بهذه المدينة وفي منطقة أذربيجان دون أن يتوانوا عن فعل كلّ ما من شأنه ضمان ذلك؛ بينما مكث بعضهم الآخر في النجف لتدريس تلامذتهم الفضلاء وتربيتهم بأمثل شكلٍ كي يبدعوا في البحث والتحقيق في مختلف العلوم الإسلامية وبيادروا قدر المستطاع في نشر ثقافة أهل البيت (عليهم السلام) ويسهموا في ازدهار الحوزة العلمية والرقى بها إلى أعلا المستويات.

الهدف من تدوين هذه المقالة هو تسليط الضوء على أبرز شخصيات أسرة المستنبت بشكلٍ مقتضبٍ.

الكلمات المفتاحية: المستنبت، حوزة النجف العلمية، حوزة تبريز العلمية.





# **Abstract**





## The “Mustanbit” Family in Najaf Islamic Seminary

Abdur Rahim Abazari

### Abstract

The Mustanbit family is one of the deep-rooted families who have had a significant scientific, cultural, and religious influence in disseminating the teachings of the Ahl al-Bayt (*‘a*) in Najaf Islamic seminary and afterwards in Tabriz Islamic seminary. All of the prominent members of this family began their study in Tabriz Islamic seminary and later migrated to Najaf and flourished there. Some of them returned to Tabriz and served the people in their region and did not hesitate even for a moment to strengthen the foundations of Tabriz and Azerbaijan Islamic seminary. Other members of this family stayed in Najaf and strived in teaching and fostering knowledgeable students, researching on Islamic sciences, disseminating the culture of the Ahl al-Bayt (*‘a*), and developing and expanding Najaf Islamic seminary. This study aims at briefly familiarizing readers with prominent figures of the Mustanbit family.

**Keywords:** Mustanbit, Najaf Islamic seminary, Tabriz Islamic seminary.

## Conventional Sciences Among the Scholars of the City of Hillah in the Ninth Century AH

Dr. Yusuf al-Shammari

Translation by Mahdi Kermani

### Abstract

The existence of various and multiple sciences in a top Islamic seminary with a long history such as the seminary of Hillah in the ninth century AH is a clear sign of its vitality, dynamism, and development. Historical evidence shows that all the conventional sciences of that era were taught in the Islamic seminary of Hillah and different branches of science including religious and human sciences were the focus of attention of teachers and students. The current study is in fact a historical extract of the sciences in Hillah at a specific historical juncture. A quick overview of the names of numerous scholars and their countless works in fields such as the Quran, theology, jurisprudence, fundamentals of jurisprudence [*uṣūl Fiqh*], literature, poetry, among others shows that the ninth century Hillah must be considered as the golden age of science, knowledge, and scholarship. We must pay special attention to the heritage of this era.

**Keywords:** religious sciences, human sciences, *Hillah*, jurisprudence, fundamentals of jurisprudence, theology, scholars of *Hillah*.

## Islamic Seminaries and Scientific Centers of Hillah

Dr. Yusuf al-Shammari

Translation by Mohammad Mahdi Rezaei

### Abstract

If we want to observe the close and meticulous attention of Muslims to science and education throughout Islamic scientific history, we will come across a variety and a great number of examples. One example is the diversity of educational locations and how teachers and students would make use of any location, even the most primitive of places for teaching and learning.

Because the prevailing atmosphere in the Shia-residing city of Hillah did not openly allow the dissemination of the sciences of the Ahl al-Bayt ('a) and the dominance of official and governmental circles over education was a pretext for restriction and using force, the homes of scholars and their confined and secure rooms were the best places for teaching and imparting genuine Islamic teachings to seekers of truth. Of course, mosques and holy sites had a special status in this respect. They were the gathering place and destination of Muslims for various purposes including learning religious sciences. Until the ninth century AH, Hillah was thriving in terms of scientific and cultural activities and the sparks of scientific discussion and research were kindled in every corner of it.

**Keywords:** Hillah, scientific centers, *Masjid al-Zaynabiyyah*, *Maqām Ṣāhib al-Zamān*

# A Field Study of the Role of Women in the Uprising of Imam Ḥusayn ('a)

Fazl-Ali Qazvini

Translator: Mohammad Hossein Khoshnevis

## Abstract

Women before, during, and after 'Āshūrā had a prominent role in defending Imam Ḥusayn ('a) yet one cannot only consider the women who had gone to *Karbala* with Imam Ḥusayn ('a) as having played this role. Rather, there were certain brave women in various cities such as Medina, Kufa, Basra, and Damascus who one way or another played a role in this epic event before and after 'Āshūrā. Moreover, the question whether or not the event of 'Āshūrā would still have a such an extensive geographic effect if it occurred without the presence of Imam Ḥusayn's ('a) family, must be given a clear answer. In this study, effort has been made to analyze the effect of women's presence in spreading the message of 'Āshūrā. The presence of women in this event offered a tremendous help, such that one is able to better comprehend this statement of Imam Ḥusayn ('a): "Allah is fond of seeing my family in captivity." The presence of women and children extremely strengthened the affective dimension to the event of Karbala and one of the factors behind the immortality of 'Āshūrā's effect was this.

**Keywords:** Imam Ḥusayn ('a), women, *Karbala*, 'Āshūrā.

## The Tombs of the Shia in the *Tā'iyah* Ode of Di'bil Khuzā'ī

Mustafa Gholizadeh Aliyar

### Abstract

The great Shia poet Di'bil Khuzā'ī lived a life full of ups and downs during the imamate of five Imams (Imam Kāzīm, Imam Riḍā, Imam Jawād, and Imam Hādī [‘a]) and during the government of nine oppressive Abbasid rulers. During this period which was nearly a century, in addition to martyring the infallible Imams, the Abbasids suppressed Shia uprisings and justice-seeking movements of ‘Alawī warriors. Likewise, Hārūn and Mutawakkil each in their own time destroyed the tomb of the martyrs of Karbala and prevented people from visiting their graves in order to put down the uprising of the ‘Alawīs.

Despite the fact Di'bil has composed many poems eulogizing and elegizing the Ahl al-Bayt (‘a) and extolling their virtues, the ode titled “Tā'iyah” or “Madāris Āyāt” is the most well-known and longest masterpiece of his in this regard. Di'bil's ode, in addition to having ideological, doctrinal, historical, political, and literary values, is somehow a study of the tombs of the Ahl al-Bayt and is considered as one of the successful examples of “adab al-maqābir” [literature of tombs].

**Keywords:** Imam Riḍā (‘a), Di'bil Khuzā'ī, ode, *Madāris Āyāt*, tombs.

## The Ziyārah of Imam Riḍā as Reflected in Narrations

Mahmoud Sharifi

### Abstract

The most important ziyārah site in the Islamic country of Iran is the illuminant and holy shrine of his holiness ‘Alī ibn Mūsā al-Riḍā. It is the only ziyārah site of one of the twelve Shia Imams in Iran whose lovers from all over the world come to this country for ziyārah and in Iran, millions of his lovers visit his shrine. Therefore, it is worthwhile that the significance of his ziyārah as well as its effects and blessings are explained in detail. By searching into hadith which have been handed down to us from the Noble Prophet of Islam and his successors, more than fifteen blessings have been mentioned for performing the ziyārah of Imam Riḍā. These narrations are divided into more than ten categories and some instances of each category are recounted and analyzed so that the visitors and lovers of visiting and performing the ziyārah of that great individual are able to obtain greater benefit awareness. In addition, those hadith which consider the ziyārah of Imam Riḍā as being even superior to the ziyārah of Imam Ḥusayn have also been discussed and analyzed.

**Keywords:** Imam Riḍā, ziyārah, effects of ziyārah, Iran.



## The Status of the Ahl al-Bayt Before Allah From the Perspective of Texts of Ziyārah

Hafez Najafi<sup>1</sup>

### Abstract

The authentic texts of ziyārah which have been handed down to us from the Holy Infallibles ('*a*) and exist in authentic sources contain many of the virtues and stations of the household of the Noble Prophet of Islam (ﷺ). The aim of this study is to offer evidence for the virtues of the Ahl al-Bayt ('*a*) as mentioned in authentic texts of ziyārah to all the devotees of the progeny of the Prophet who hasten to perform *ziyārah* of those eminencies with love and sincerity. The method of this study is making reference to the texts of ziyārah as well as compiling, exploring those virtues, and expounding on them by means of authentic narrations. This study shows that the Noble Prophet of Islam and his purified progeny have an excellent status and dignity in the universe and before Allah. They are the straight path which through Allah's approval and guidance and as the proofs of Allah have been entrusted with guiding mankind. Because their words are derived from celestial revelation, they are the final words (for settling affairs) and shed light on all arenas of man's life for centuries and ages to come.

**Keywords:** the Prophet, Ahl al-Bayt, virtues, station, text of ziyārah.

---

1. Member of the department of ethics and secrets of the Institute of Hajj and Ziyarah.

*Farhang-e*

# *Ziyarat*

The social, political and historical quarterly on Arba'een and Ziarat

7<sup>th</sup> year/ No. 34 / Spring 2018

Concessioner: The Supreme Leader's Representative Assembly for  
*Hajj and Ziyarat* affairs

\*\*\*

Manager: Seyyed Ali Qazi Askar

Chief Editor: Muhammad Baqir Pooramini

Assistant Manager: Abdurrahim Abazari

\*\*\*

:(The Board of Editors (Names in Alphabetical Order

Abdurrahim Abazari, Muhammad Baqir Pooramini, Seyed Majeed

Hasanzadeh, Mahmood Sharifi, Seyed Mehdi Alizadeh Moosavi,

.Jawad Muhadithi, Mahmood Mehdipoor

\*\*\*

Address: Qom, Ammar-e- Yaser Blv., Shahid Qoddosi Ave. 11<sup>th</sup> St.

ZIP Code:3719158489, *Hajj and Ziyarat* Research Center

Tel: 02537186

Fax: 0253776994